

Mandakukur by Mare The lost capitalist the Lahore e

DR. ANJUM REHMANI traces the history of Lahore and tries to reso ambiguities about its medieval history

he first mention of Mandakukur as the capital of Lauhawur, east of river Irawa (the Ravi), is found in the book, Fi Tahqiq Ma Lelhind, written by Abu Rehan Muhammad Bin Ahmed Alberuni, a famous Muslim scholar, mathematician and historian of Mahmud's Court. The author, an eyewitness to the events of Mahmud's time (387 AH/997 AD-421 AH/1030 AD), completed this book between 1017-1030 AD in the territories now called Pakistan. The name in the original text is orthographed firstly as Mandahukur:-

(Tr. Thence marching towards the north-west, you come to Adittahaur, 9 farsakh; Jajjanir, 6 farsakh; Mandahukur, the capital of Lauhawur, east of the river Irawa, 8 farsakh; Waihind, the capital of Kandhar, west of the river Sindh, 20 farsakh; Purshawar, 14 farsakh; Dunpur, 15 farsakh; Kabul, 12 farsakh; Ghazna, 17 farsakh)

A variation of the name is also found in Alberuni's book Fi Tahqiq Ma Lelhind wherein it has been orthographed as Mandakukur. Here the translation of Arabic text containing this variation of the name, its latitude and the latitudes of other cities are reproduced:-

(I myself have found the latitude of the Fortress Lauhur to be 34°10' The distance from Lauhur to the capital of Kashmir is 56 miles, half the way being rugged country, the other half plain. What other latitudes I have been able to observe myself, I shall enumerate in this place:-

Ghazna 33°35'
Kabul 33°47'
Kandi, the guard station of the

prince 33°55'

Dunpur 34°20'

Lamghan 34°43'

Purshavar 34°44'

Waihiand 34°30'

Jailam 33°20'

The fortress Nandna 32°0'
The distance between the latter place and Multan is nearly 200

miles.
Sialkot 32°58'
Mandakkakor31°58'
Multan 29°40')4
Alberuni had also mentioned

(Mandataur: a city and capital of Lohure in the vicinity of India towards Ghazni).

Jamia 'ut-Tarikh by Rashiduddin, a well-known history of Mongoloid period also contains the first variation of the name. Here the text is a Persian translation of Alberuni's statement:-

(So that is situated in the north-west upto Adittahaur 9 Farsakh, and upto Jajjanir 6 Farsakh, and upto Madahukur the town (capital) of Lauhwur, on the east of the river Irawar 8 Farsang).

From the above statements it appears that the town of Mandakukur had existed till the time of Masood-I of Ghazni, but thereafter its mention is found only in a few literary sources.

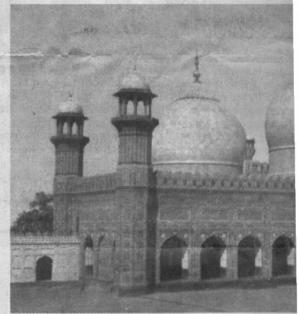
From the above discussion following questions come forth:-

I. Were Mandahukur, Mandakukur Qila Mandakukur and Mandakaur the names of one place? native dynasty."

But these remarks by T seem to be ridiculous. Hi would have fitted in very but in fact no such place. Mankot or Mandhukot is traceable in or around Sia

Hashmi Fareedabadi, D Muhammad Baqir and m others accused Edward T with a reference to a footi under Mahmudpur. In his Chronicles of Pathan Kin Dehli, had alleged Thoma without any fault to call 'Mandakukur or Mandak be a corruption of Mahmi As we consult the related the aforesaid book, no su statement is seen in it. Th had stated only the varian Mandakukur under the afe footnote. However, he do seem to imply that Mahm was the new name of the Mandakukur.

Hashmi Freedabadi was third research scholar who discussed the subject in de

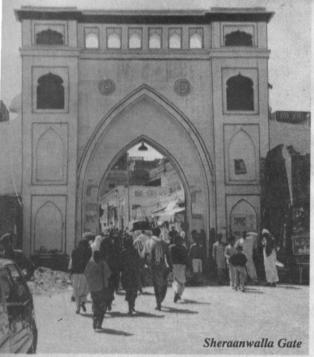


ii. If all these variations are the name of one place, then which one is the correct form.

iii. What was the location of Mandakukur, the capital of Lahore Empire?

No doubt, the research scholars at different times tried to answer these questions but their answers are sketchy, incomplete, or incorrect. Here According to him, Mandak Mandahkur and Mandhakir are the different variations one name. While talking at the nomenclature of the name says that the name 'Kho was arabicised as plural 'K in the jungles of Jhelum va He adds that 'Mand', or 'Manda' is synonymous to of the modern word 'Manda'







found in Alberum's book Fi
Tahqiq Ma Lelhind wherein it
has been orthographed as
Mandakukur. Here the translation of Arabic text containing
this variation of the name, its
latitude and the latitudes of other
cities are reproduced;

(I myself have found the latitude of the Fortress Lauhur to be 34°10' The distance from Lauhur to the capital of Kashmir is 56 miles, half the way being rugged country, the other half plain. What other latitudes I have been able to observe myself, I shall enumerate in this place:-

Ghazna 33°35' Kabul 33°47'

Kandi, the guard station of the prince 33°55'

Dunnur

Dunpur 34°20' Lamghan 34°43' Purshavar 34°44' Waihiand. 34°30' Jailam 33°20' The fortress Nandna 32°0'

The distance between the latter place and Multan is nearly 200

miles.

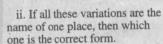
Sialkot 32°58' Mandakkakor31°58' Multan 29°40')4

Alberuni had also mentioned this name in his another book *Qanoon-e-Masoodi*. But the name has been incorrectly deciphered by the editor in its Hyderabad edition published in 1955.

After him the name with the orthography of Mandakukur is mentioned as the Fortress Mandakukur in the book *Tarikhe-Baihaqi*, by Abul Fazal Baihaqi, a famous historian of the time of Masood-I of Ghazna (421 AH/1030 AD -432 AH/1040 AD). The original text is: -

(Tr. In the mid of this month letters from Lahore were received that Ahmad Yanaltgeen with a large number of people had arrived there and Qazi of Shiraz and all the peace-seekers took shelter in the fortress Mandakukur).

The third variation of the name is found in the famous geographical treatise namely Moajam-aI-Baldan by Yaqoot al-Hamwi written in 621 AH/1224 AD. Here the name has been orthographed as Mandakaur. His translation of the original text in this regard is:-



iii. What was the location of Mandakukur, the capital of Lahore Empire?

No doubt, the research scholars at different times tried to answer these questions but their answers are sketchy, incomplete, or incorrect. Here another attempt will be made to provide complete answers to these questions.

T.H. Thornton, an orientalist and official of the rank of Secretary to the Punjab Government, was the pioneer to take a notice of this name. He discussed this issue in his note of 1860 AD. Depending upon Alberuni's information he incorrectly rendered the name as Mahdhokor and believed that the name was a corruption of the name Mankot or Mandhukot. In his own words:

"Madhokor might easily, from the similarity between 'h' and 'n', and 'r' and final 't', in the Arabic character, be corrupted from Mankot or Mahdhukot, a place near Sialkot. The supposition is rendered more probable by the fact that, in after times, Shir Shah, the so-called usurper, - but,in reality the representative of the anti-Mogul, or anti-foreigner party, - seriously contemplated removing the seat of Government from Lahore, which had become associated with Mogul supremacy, to this very place, the capital of the last

According to him, Mandakukur Mandahkur and Mandhakhukhur are the different variations of one name. While talking about the nomenclature of the name, he says that the name 'Khokhur' was arabicised as plural 'Kakur' in the jungles of Jhelum valley. He adds that 'Mand', or 'Manda' is synonymous to that of the modern word 'Mandi' and it is possible that some bounded site of Mandi or bazaar populated with Khokhurs was named as 'Mandi Khokhur'. He presumed that the clumsy name of Mandakukur was replaced with the new name of Mahmudpur by Mahmud of Ghazni. He continues that the new name remained current only for few years and in the early years some coins with legends of Mahmudpur were also issued from there. But after the Ghaznavids constructed a fort and some palaces of their own, the name Lahore became popular and the new name of Mahmudpur also disappeared t ever like that of the old name o Mandakukur.

Hashmi's conclusions are al imperfect but those have shown at least a way to the right direction. However, some of hi variations, that is, Mandahkur of Mandhakhukhur or Mandi Khokhur are not confirmed from any historical source.

Dr. Muhammad Baqir in his book, *Lahore: Past and Preser* published in 1956 and two articles published in 1962 and





ahere Nation eapital of re empire

of Lahore and tries to resolve

native dynasty."

But these remarks by Thornton

seem to be ridiculous. His guess

would have fitted in very well

traceable in or around Sialkot.

Hashmi Fareedabadi, Dr.

Muhammad Baqir and many

others accused Edward Thomas

under Mahmudpur. In his book,

Chronicles of Pathan Kings of

'Mandakukur or Mandakur' to

be a corruption of Mahmudpur.

statement is seen in it. Thomas

had stated only the variants of

Mandakukur under the aforesaid

footnote. However, he does seem to imply that Mahmudpur

Hashmi Freedabadi was the

discussed the subject in detail.

was the new name of the

third research scholar who

Mandakukur.

As we consult the related text of

Dehli, had alleged Thomas

the aforesaid book, no such

without any fault to call

with a reference to a footnote

but in fact no such place as

Mankot or Mandhukot is

capital of India

od also of the ersian

kur var 8

> its it 1 the , but S. orth:-

According to him, Mandakukur

Mandahkur and Mandhakhukhur are the different variations of one name. While talking about the nomenclature of the name, he says that the name 'Khokhur' was arabicised as plural 'Kakur' in the jungles of Jhelum valley. He adds that 'Mand', or

discussed the origin and 'Manda' is synonymous to that of the modern word 'Mandi' and it is possible that some bounded site of Mandi or bazaar popu-

people. This view is also incorrect as the Madra Desa was located somewhere in East Mir Sayyid Bokhari, in his recently published book, Lahore Tarikh Kay Aienah Main, had

is, the capital city of the Madra

etymology of Mandakukur in detail. According to him this proper noun was composed of Mand' and 'Kukur' The forme was incorrectly deciphered by the editor in his Hyderabad's Edition of Fi Tahqiq Ma Lelhind. Here the version was probably Mandakhukur of whose middle 'Kh', the editor had erroneously deciphered as Ha, as Mandakukur variety of the name is confirmed in its later use in the same edition. This form 'Mandakukur' had also

composed of two Punjabi words 'Mand' and 'Khokhur' as the name of the capital of the Lahore kingdom means a riverain area inhabited with Khokhurs. As regards the location of Mandakukur town, many

1883-84 - now

writers have expressed their views. Thornton believes it was Mankot or Mandhukot a town located in the vicinity of Sialkot city. Hashmi Fareedabadi holds that after an intensive investigation based on the works of Alberuni and Baihaqi, he could conclude that Mandakukur was the name of Lahore itself or it was a fortress adjacent to it which had served as the capital of Lahore as well as accommodation of Government offices and treasury. Still he is not sure enough to point out the exact site of its location.

Dr. Muhammad Baqir also challenges the theory of Mankot etc. But he himself did not suggest any location of Mandakukur. He is of the view that Mandakukur, Mahmudpur and Lohure were the names of three different places. Waliullah Khan is also quite confused about the location of Mandakukur and the people to whom it belonged. He holds that Mand in Sanskrit is the name of planet Mercury (Atarid, Rohini) and there is a * Rajput tribe name Mandahar which now is mostly found in Karna, Ambala and Patiala districts. They along with Kandahar, Bargujar, Sankarawal and Panihar are said to be descendants of Lava, the son of Rama Chandra and the traditional founder of Lahore. Therefore, it is just possible that there was a colony or fort of Mandahars somewhere in or near Lahore. Then he refers to a village Mandianwala perched on a mound only 12 miles from Lahore on Lahore-Lyallpur (Faisalabad) Road. But later while quoting Alberuni, he believes that latitude of Mandahukur or Mandakukur as 31° -50 is the same as that of Lahore. This is enough to show that he seems to be inclined to the belief that it was located in or around Lahore. Mir Sayyid Bokhari, according to one of his view, believes that Mandakukur or Mandakkur of Alberuni's time was renamed as Lahore. But he does not stick to the aforesaid view. Then he expresses that Mandakukur was

actually Moondakapur located

on the west of Lahore at a

1967 in Naqoosh: Lahore Number and Mojallah Armaghan-e-Lahore respectively had also discussed the topic. But in the light of his discussion it may be concluded that he was not sure about the

correct form of the name. Muhammad Wali Ullah Khan has offered another novel idea in this regard. He holds that 'Kur' or 'Koor' is a 'Pushtu' word meaning house. To him Mandahukur might be a corruption of 'Mahmud Kur' or 'Mahmud Koot' as pronounced by the Pushtu-speaking army of Mahmud. He also holds that 'Mand' of Sanskrit origin is the name of planet Mercury (Atarid, Rohini)

Wali Ullah Khan had left his discussion incomplete. Further his point of view is not acceptable as it is based merely on suppositions.

Dr. Ahmad Hasan Dani holds that the correct word is not Mandahukur but Madrapur, that village. The Mandeeks identified themselves as Mandia. To support his views, he adds that the central part of Iraq is also known as Mandia and the people belonging to that place were called Mandia or Mandeek. This theory is also coined by Bokahari after his own whims.

ERECTED IN 1885 64 AND OFFICE BY THE H

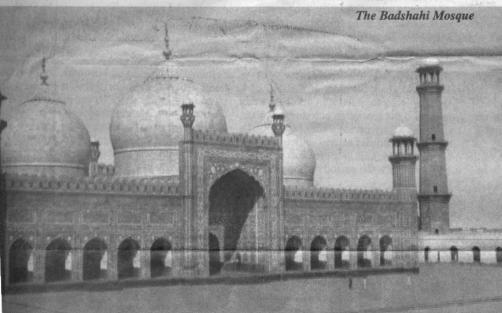
Water Works Reservoirs erected in

popularly known as Paniwalla Talaa

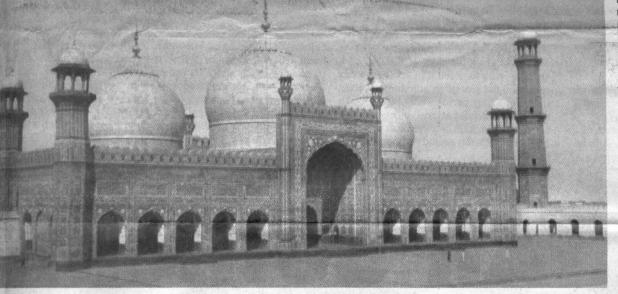
A CHARLES UMPHERSTOR MATCHISIN KC SICIELI

Bokhari did not content himself to the above views. He adds that 'Moonda' of Punjabi origin is used to express the feelings of love and that Moondakapur' was the name of a tribe residing in the low hills of Kirana near Sargodha at a distance of 32 miles on the west of Lahore'. He further adds that the people of this tribe are still dwelling there. He continues that these people belonging to the sub caste of Naiee (Barber) and Lohar (Blacksmith) had dealt in iron. He continues that the Lohari Gate of Lahore still reminds us of these blacksmiths who used to transport iron from Moondakapur to the Lohari Gate for its sale. This argument is also ridiculous.

Now, let us first try to determine the correct form of the name. The author believes that Mandahukur mentioned by



Alberuni in the first variation



these variations are the one place, then which correct form. it was the location of kur, the capital of npire? bt, the research t different times tried these questions but vers are sketchy e, or incorrect. Here tempt will be made to omplete answers to stions. omton, an orientalist

al of the rank of to the Punjab Governs the pioneer to take a this name. He dississue in his note of Depending upon s information he y rendered the name as or and believed that the a corruption of the nkot or Mandhukot. In

okor might easily, from rity between 'h' and 'and final 't', in the aracter, be corrupted not or Mahdhukot, a Sialkot. The supposidered more probable that, in after times, , the so-called usurper, nreality the repreof the anti-Mogul, or grer party, - seriously ated removing the seat ment from Lahore, dbecome associated gul supremacy, to this e the capital of the last

Al-Hamra

According to him, Mandakukur Mandahkur and Mandhakhukhur are the different variations of one name. While talking about the nomenclature of the name, he says that the name 'Khokhur' was arabicised as plural 'Kakur' in the jungles of Jhelum valley. He adds that 'Mand', or 'Manda' is synonymous to that of the modern word 'Mandi' and it is possible that some bounded site of Mandi or bazaar populated with Khokhurs was named as 'Mandi Khokhur'. He presumed that the clumsy name of Mandakukur was replaced with the new name of Mahmudpur by Mahmud of Ghazni. He continues that the new name remained current only for few years and in the early years some coins with legends of Mahmudpur were also issued from there. But after the Ghaznavids constructed a fort and some palaces of their own, the name Lahore became popular and the new name of Mahmudpur also disappeared for ever like that of the old name of Mandakukur.

Hashmi's conclusions are also imperfect but those have shown at least a way to the right direction. However, some of his variations, that is, Mandahkur or Mandhakhukhur or Mandi Khokhur are not confirmed from any historical source.

Dr. Muhammad Baqir in his book, Lahore: Past and Present, published in 1956 and two articles published in 1962 and

is, the capital city of the Madra people. This view is also incorrect as the Madra Desa was located somewhere in East Punjab.

Mir Sayyid Bokhari, in his recently published book, Lahore Tarikh Kay Aienah Main, had discussed the origin and etymology of Mandakukur in detail. According to him this proper noun was composed of 'Mand' and 'Kukur' The former was the name of Saturn (Zuhal) and its worshippers known as Sabi' were called Mandi, Mandak and Mandeek. Further their place of residence was known as Mandakkur or Mandakukur. Furthermore, Mand in Sanskrit was Mandeek or Mandko. This theory also comes to the notice when the name appeared in Mahmud's time.Bokhari also holds that a Mandeek tribe once lived at Qandhar in the south-west of Afghanistan. This tribe had left a rich legacy of their culture in ruined form. He adds that the archaeological material excavated from the place was then preserved in late Mir Amanullh Khan's palace, Darul Aman, situated on the west of Kabul. This collection was housed in the Museum there with the title of Mandeek and comprised of, goblets and other terra-cotta utensils of fine quality and wa more delicate in make than that of Chinese porcelain. He add that this tribe called their house 'koor' meant a house, a city or a

Alberuni in the first variation was incorrectly deciphered by the editor in his Hyderabad's Edition of Fi Tahqiq Ma Lelhind. Here the version was probably Mandakhukur of whose middle 'Kh', the editor had erroneously deciphered as Ha, as Mandakukur variety of the name is confirmed in its later use in the same edition. This form 'Mandakukur' had also been found in Tarikh-e-Baihaqi. Similarly, in its third variation, Yaqoot had incorrectly recorded it as Mandakaur

The author holds the view that the name Mandakukur, a component of 'Manda' and 'Kukur' is arabid sed version of Punjabi name Mandkhokhur 'Mand' in Punjabi language is used in two senses. One, as name of a tribe residing in different parts of the Punjab. For instance, Fatumand, a village located adjacent to the Gujranwala city, was founded and is still resided by the Mand tribe. This word 'Mand' in second sense is applied to a riverain area. Here in the original text, the word has been used in the latter sense. The arabicised version of Khokhur in Arabic and Persian works has been found orthographed differently. Raverty in his book, Notes on Afghanistan, had made an attempt to collect all such variants of the name. Among them a few are 'Khokhur' 'Khukhur' 'Kokar' 'Kokar' etc. So the name Mandkhokhar

mat talana in panigrant is an name of planet Mercury (Atarid, Rohini) and there is a Rajput tribe name Mandahar which now is mostly found in Karna, Ambala and Patiala districts. They along with Kandahar, Bargujar, Sankarawal and Panihar are said to be descendants of Lava, the son of Rama Chandra and the traditional founder of Lahore. Therefore, it is just possible that there was a colony or fort of Mandahars somewhere in or near Lahore. Then he refers to a village Mandianwala perched on a mound only 12 miles from Lahore on Lahore-Lyallpur (Faisalabad) Road. But later while quoting Alberuni, he believes that latitude of Mandahukur or Mandakukur as 31° -50 is the same as that of Lahore. This is enough to show that he seems to be inclined to the belief that it was located in or around Lahore. Mir Sayyid Bokhari, according to one of his view, believes that Mandakukur or Mandakkur of Alberuni's time was renamed as Lahore. But he does not stick to the aforesaid view. Then he expresses that Mandakukur was actually Moondakapur located on the west of Lahore at a distance of about 32 miles in the Kirana hills area near Sargodha. But both of these theories seem to be meaningless and confused having no solid grounds.

The author has also noticed a village with the name of Khokhur located in Tehsil Ajnala, District Amritsar at Gujranwala-Amritsar road on Indian side near the Indo-Pak border. Dr.Zahuruddin Ahmed, a famous Persian scholar of Lahore, stated verbally to the author that the full name of the village was Mand Khokhur which belonged to his ancestors and he visited it in 1946. Since this village is not far away from Lahore, and has almost the same latitude as Lahore, it can therefore be assumed that this may be the town under reference. The author, however, has certain reservation to accept it as capital of Lahore as there is very little physical evidence to make this small village worth capital of the Lahore kingdom.

See page 3





